





Deportivas

# Grandes Actividades Desarrolla Peñarol

Por informes que nos llegan, del Club Atlético Peñarol ha tenido sabido que la activa C.D. proyectado realizar en el correr del Club A. Peñarol trabaja en el próximo mes de Julio gran forma intensa a efectos de arriba. Los Kermesses de beneficio, de trae recursos necesarios "para cancelación deuda field propio", tarea ésta que sería de desear encontrara en nuestro medio el justo apoyo que obra tan entusiasta merece.

Además de la cancelación de la citada deuda proyecta la Directiva aurinegra el arreglo del trazo de camino que conduce desde la Plaza de Deportes a su field, lo que aumenta enormemente la obligación de ayudar moral y materialmente a la crisis. Se ruega puntual asistencia.

Silv Toblare.

## Se Reune Hoy

Citase a todos los miembros de la Comisión Directiva del C. A. San Lorenzo para la reunión extraordinaria que tendrá lugar hoy a las 21 y 30 horas, en la que se tratarán asuntos de suma importancia. Se ruega puntual asistencia.

La Secretaría

## Mejora el Servicio de la Empresa "Banchero"

Con el ferviente anhelo de convertir en pronta realidad sus deseos de mejorar el ambiente deportivo local, y al mismo tiempo hacer obra constructiva en beneficio de la población, como es el hecho de tomar por su lector, la Empresa "Banchero", cuenta el arreglo de una calle realizando un importante esfuerzo de bastante tránsito, la C. D. logra extender sus útiles servicios

# AERO-TAXIS Young-Aero Club

Si Vd. necesita trasladarse a cualquier parte del país o fuera de él, ocupe el avión que dispone el "YOUNG AERO CLUB".

**AVION C X A A B**  
Piloteado por el instructor del  
"Aero Club", Don MARIO  
A PAULAZZA

Se estableció una tarifa acomodada al alcance de cualquier bolsillo: Hasta 100 Kms. 0.20 el Km. Más de 100 Kms. 0.15 el Km.

Por Llamados e Informes: Telf. N.º 5  
**YOUNG**

Panadería y Almacen  
**"YOUNG"**

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galletas —  
Estación Young Reparto a Domicilio —  
Dept. Río Negro FACTURERIA EN GENERAL —

# ESTANCIA Y Rincón de Francia

Estación YOUNG]

**HEREFORD**

Uno de los más numerosos y selectos planteles rústicos en el H.B.U. de la zona de garrapata, lo que permite la venta de muy buenas vaquillonas, además de la producción de toros

# El Rey Confía en Ellos



Oficiales, pilotos y mecánicos de la R.F.A. que intervinieron en los últimos bombardeos a Berlín y la zona del Ruhr, que han sido llamados por el Rey Jorge VI para condecorarlos por acciones de Guerra.

de Transporte de Pasajeros a cada demora del crédito, habrían resuelto no sembrar este año, temiendo fracasar, lo que es, de

Además del Omnibus que como se sabe corre los días Domingos, Martes y Viernes el coche colectivo hará el recorrido los Miércoles y Sábados.

Se llena así una necesidad que se imponía y por tal causa felicitamos al amigo Banchero.

## Hay Que Apresurar el Credito de Habilitación Agrícola

Es verdaderamente lamentable que se demore en otorgar el Crédito de Habilitación Agrícola que ya ha sido resuelto y que solamente falta darle marcha al respectivo expediente.

Cada día que pasa es un día que se atrasa la siembra y por ende, es de esperar una cosecha tardía y defectuosa, si no fracaçadas.

Según comentarios, varios agricultores desanimados por la

situación de la Semana, si

tenemos en cuenta, que ahora más que nunca se necesita del máximo de producción que puedan ofrecernos los sembradores del país.

## Será Fiscalizada la Cosecha de Trigo en la Unión

Washington, junio 5—Los productores de trigo se muestran partidarios, por abrumadora mayoría, de la aplicación de medidas restrictivas en la colocación de la cosecha de 1941 en el mercado, según los resultados de un referéndum del Departamento de Agricultura. Ello significa que se ase-

gurará un precio aproximadamente igual al mínimo oficial garantido.

El titular de esa dependencia, señor Claude Wickard, manifiesta al respecto: «Los agricultores afirman la presente emergencia. Comprenden la responsabilidad que les incumbe para que la nación se mantenga sólida frente a los excedentes, que de no ser fiscalizados, podrían muy bien socavar una parte importante de nuestro sistema económico.

«A las demandas del programa de preparación del país, miles de agricultores han respondido aumentando su producción de carnes, productos de granja y verduras. Los productores de trigo, como lo indica la votación, reconocen que su misión no es suministrar más, sino salvaguardar y manejar bien las existencias disponibles.»

La Modicidad de Precios no restringe la Bondad del Servicio

# HOTEL ACEVEDO

De PABLO ACEVEDO Y CIA.

Confortable y bien atendido en el corazón de Montevideo

# URUGUAY 1127

Montevideo U.T.E. 8-68-51

**ROMNEY MARSH**

Uno de los buenos planteles inscriptos en el F.B.U. y de los mayores y homogéneos conjuntos aceptados por M. Ovino lo que también permite vender en bretes apropiados para planteles

POR INFORMES AL ESTABLECIMIENTO

# Un Alto en el Camino.



Valerosos Soldados patrulleros del Desierto, hacen un alto en el camino para merendar sus respectivas raciones, sonrientes y optimistas.

## Se Importarán: Papas Chilenas

Una oportuna medida araba de adoptar el Servicio Oficial de Distribución de Semillas, a fin de proveer de semillas de papas para las siembras futuras.

Como se sabe, la cosecha del país ha sido malísima, al extremo de que en algunas regiones se ha perdido casi enteramente. Algo por el estilo ha ocurrido en la República Argentina, justamente en las regiones donde se produce el tubérculo apto para las siembras en nuestro país.

Frente a esta situación, no obstante las medidas adoptadas ya, en el sentido de obtener la mayor cantidad de tubérculos aptos de la cosecha nacional recientemente recogida, el organismo oficial acaba de enviar un técnico a las regiones de Chile, donde se produce papa que puede servir perfectamente para nuestras siembras.

Este técnico controlará los cultivos a fin de elegir los tu-

béculos que convenga traer al país, a fin de asegurar de esta manera las plantaciones de primavera en nuestra tierra.

La medida es oportuna, puesto que, sin ese aporte, se correría el riesgo de que las plantaciones se redujeran en forma sensible, causándose así un grave mal al consumo.

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
De la Comisión Nacional del Timbre de Salud

El nuestro país fallecen ya, en el sentido de obtener la mayor cantidad de tubérculos aptos de la cosecha nacional recientemente recogida, el organismo oficial acaba de enviar un técnico a las regiones de Chile, donde se produce papa que puede servir perfectamente para nuestras siembras.

Manifieste sus humanos sentimientos, adquiriendo uno hoy mismo a los Miembros de la Comisión de Young o en nuestra Administración

## SUCESORES DE

# LUIS CASARETTO

CONCESSIONARIOS FORD

Autos - Tractores

Almacén - Barraca

Maquinarias - Lubricantes

Taller Mecánico y Pinturas

PAYSANDU - YOUNG

## HECTOR A. MOLLE

### TALLER MECANICO

Rparaciones de automóviles y motores en general.  
Agencia en Paysandú de la Corporación Automovilística  
La institución que presta mayores servicios gratis a  
los afiliados. Hágase socio y lo comprobará

18 de Julio 1325  
Paysandú

Teléfonos Nos.  
1073 y 416

## Una oportuna advertencia para los Sres. Hacendados:

La gran experiencia adquirida en sus largos años consagrados a las actividades rurales les harán prever que las excesivas y persistentes lluvias serán muy perjudicial para sus majadas; al desarrollarse una epidemia de Lombriz en animales débiles y con tiempo desfavorable, puede costarle la pérdida de un alto porcentaje de sus lanares. Por qué exponer lo que tantos sacrificios le costó adquirir?

Cientos de prestigiosos señores ganaderos han llegado a la conclusión terminante que dosificando mensualmente con el específico «TONICO-LOMICIDA TERU-TERU» en los peores meses se mantienen libres de parásitos en excelente estado. Por qué no imitarlos? Nuestro específico es riquísimo en sales minerales (que tanto necesita el organismo del ovino) y por otra parte no contiene tóxicos; prueba de ello que al cordero de 3 meses se le administra la misma dosis que al lanar mayor. Además, lejos de tener contra indicaciones (cómo sucede con otros específicos) es sumamente beneficioso en todo el período de la preñez y de la cría.

Este específico es un producto de los Laboratorios TERU TERU oficialmente controlado por la Dirección de Ganadería, lo que significa una garantía más para los señores hacendados.

En venta en toda la República. Pídale a su proveedor. Único Fabricante y Distribuidor en el Uruguay: Miguel Volpe. Calle Sarandí 555 - Teléfono: 300. Paso de los Toros.

## Ideal Hotel

De René Capdevielle

Modicidad higiene excelente cocinas  
precios modicos servicio de viandas  
a domicilio

33 y Rivera Fray Bentos

## Omar L. Castagnín

Rematador Público. Comisiones en General

Negocio a Rurales

Compra-Venta y Arrendamiento de Campos  
Se Aceptan Consignaciones para el Gran Remate-Feria  
de la «Sociedad Rural de Río Negro» para los días  
Correspondientes de cada Mes

Provisoriamente Escritorio en el Hotel San Martín  
YOUNG — RIO NEGRO

Espacio Reservado como Contribución  
de este Periódico para la

## Asociación de Prensa Periódica del Uruguay

CALLE SIERRA 1628 • MONTEVIDEO

# El Mercado al Día

## MERCADO LANERO

Montevideo 5. «Correspondiente». En las últimas operaciones se ha alcanzado el punto más corriente, los precios que ofrecemos a continuación:

Por mercurios supras, la industria náutica, abona de 11.60 a 12.00 por id. prima-meras de 11 a 11.40, por id. buena co-rrientes de 10.50 a 10.90 pesos.

Las cruces finas supras, se colocan con destino a la exportación de 11.20 a 11.80; las id. superiores de 10.80 a 11.10; las id. buenas corrientes de 10.80 a 10.50; las id. regulares de 10.40 a 10.00.

Por cruces finas supras, el precio probable de obtener varía de 9.70 a 10.00 por id. buenas corrientes de 9.20 a 9.50.

Sobre cruces gruesas supras 4 y 5 se opera de 9.80 a 10.00 en id. buena co-rrientes, de 9.40 a 9.70, libre de silicinas.

Por rechazo fino y mediano, se obtiene de 8.80 a 8.50, por id. grueso de 7.50 a 8.00.

## MERCADO DE TRIGO

Montevideo 5. (Correspondiente). Las ventas de este cereal se van desarrollando sobre la base del precio mínimo de 7.50 que el Poder Ejecutivo estableció para el trigo superior de pan.

Por el artículo superior de fideos, tam-bien pagan 7.50.

## PRODUCTOS AGRICOLAS

Montevideo 5. (Correspondiente). La venta de maíz argentino se cotiza \$ 4.50 el común a 4.95 al consumidor.

El producto nacional llegado a plaza se cotiza de 5.30 a 5.50.

Lino — Apareció el decreto que fija en siete pesos con cuarenta y cinco centésimos los 100 kilos de lino en Dársena Montevideo.

Avena — Por la avena buena nacional, abonan de \$ 4.00 a 3.50.

Cebada — La buena se cotiza de \$ 4.80 a 5.00 por la regular, de 4.40 a 4.60.

FORRAJES — Estos renglones tiene fácil salida, a los precios que mencionamos:

La alfalfa superior se coloca de \$ 5.40 a 5.20; el pasto id. de 3.50 a 3.60; la paja, de \$ 1.10 a 1.20.

Aloiste — Por el aloiste bueno según limpieza, cotizan de \$ 5.00 a 5.50.

Puros — Por los de manteca buenos, nuevos, del país, se con sigue de \$ 20.00 a 21.00; por los blancos, chicos, sanos, de \$ 12.50 a 13.00; por los cariocas y de color, sanos, de \$ 11.00 a 12.00.

Arroz — Sin variantes. Por el arroz carolina, según calidad y portación.

rendimiento, pagan de \$ 9.00 a 10.20; por el id. japonés, id., de 7.00 a 8.20.

Garbanzos — Como se sabe el P. Ejecutivo ha establecido el precio mínimo de \$ 22.00, los 100 kilos, para los garbanzos de la nueva cosecha.

Girasol y Oleaginosos — Se ha fijado el precio del girasol y nabos en \$ 7.50 los 100 kilos y 10.50 la buena maní.

Harina — El precio máximo que rige para la harina especial (000), es de \$ 0.92; el de la id. primera, de \$ 0.75 los 10 kilos.

Afrefcho y afrefchillo — El afrefcho bueno, cuesta \$ 3.30 y 3.40; el afrefchillo id. 3.70 a 3.80, los 100 kilos.

## OPERACIONES EN TABLADA

Montevideo 5. (Corresp.). Los precios pagados son los siguientes:

Frigorífico Nacional: Novillos de 100 a 125 milésimos; bueyes, de 90 a 108; vacas, de 65 a 107; terneros, de 105 a 112.

Frigorífico Montevideo y Artigas: Novillos de 120 a 85 milésimos; bueyes, de 80 a 105; va-cas de 98 a 75; terneros, de 90 a 105.

El Swift cotizó los corderos de 90 a 115, el Artigas a 115 y el Nacional desde 106 a 115 y 116 milésimos.

## PRODUCTOS DE LA GANADERIA

Montevideo 5. (Correspondiente). Por cueros vacunos secos no se ha registrado recaudación posible.

Cueros Vacunos Salados. — Por los novillos, vacas y va-quilleras, lotes especiales de ma-tadero bien desgarrados y sin garrapata se cotizan de 20 a 27 pesos, por los id. con garrapata de 25 a 6 pesos por los id. de consumo y campo sin garrapa-ta de 23.00 a 24.00 pesos los 100 kilos.

Cueros Vacunos Secos. — Por los cueros buenos de campo, pe-lo de invierno sin garrapata pa-gan \$ 3.50.

Pielles Lanares. — Los conjuntos de 1/2 lana arriba, es lo que despista ma-yor interés por parte de la ex-

portación.

## Empresa "La Americana"

Roberto Hodges

Fray Bentos

Teléf. La Unión

FABRICA DE REFRESCOS,  
AGUAS GASEOSAS Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

Establishimiento premiado con Diploma de Honor y

Medalla de plata en la Exposición de Salto,

Soriano y Río Negro.

## Mercado de Cambios

Precios Oficiales de Cierre.

	DIRIGID	LIBRE	Mercado	
	Cable	Compra	Venta	Internac.
1 Libra Papel		vale \$ 6.10	7.63	Dols 40975
100 Francos		81.47		
100 Belgas		7.98	1.01	12.63
100 Liras		86.23	44.14	5.265
100 Franco Suizos		56.18	70.23	23.22
100 Reichsmark			100.91	
100 Flores		79.75	99.69	132 -
1 conto		40.30	50.60	57.00
100 Argentinos		85.66	44.57	56.38
100 Yens		56.20	45.35	23.45
100 coronas Suecas			57.21	23.96

NOTA: Estos tipos de cambios corresponden a los fijados por el Banco de la República.

Para los de cuarta lana y pe-mados la plaza está muy poco movida.

Pagan por cueros de 1/2 lana arriba, adelantados, de 6.00 a 6.10 por los id. maldeshechos, mitad de precio, por los de 1/4 lana de \$ 1.80 a 2.00.

Los borregos y borreguitos sanos se venden en conjunto, de \$ 2.40 y 3.50; los id. de \$ 1.10 a 1.15.

Cueros de Potro.

No tienen colocación actual mente.

Cerda.

La buena de vaca vale \$ 8.30 a 8.50; la id. de potro de 7.80 8.00.

Pluma.

Por la de Manga especial, pa-gan de \$ 4.40 a 4.60; por la lar-ga y fresca, de \$ 3.80 a 4 -

## Taller Mecánico

de BEOR E. MAURIN

El taller de confianza del automovilista inteligente. Cuento con un servicio esmerado y completo; y respues-tos en general. En breve un servicio especial de lavados y engrases que será atendido por personal competente. También tengo para vender un Camión Chevrolet Modelo 37 chassis largo en perfectas condiciones. Vealo, no olvide para un buen servicio

## TALLER MAURIN

Teléfono 99.YOUNG

El Uruguayo que está al servicio del Totalitarismo es dos veces Tra-dor por lo es a si mismo y a la Patria.

## Roberto Hodges

- - -

Venta de Artículos para Obras Sanitarias

Artículos de Construcción en General.

Comas, Repuestos y Lubricantes para Autos y Sistemas

Comisionista en Ramos Generales

## FRAY BENTOS

18 de Julio 1596

Telef. 251

Si ud. necesita  
DEPURAR SU SANGRE  
No haga experiencias!  
Tome solamente

Elixir de Nogueira

del Farm.-Químico  
JOÃO DA SILVA SILVEIRA

PODEROSO ANTI-SIFILITICO!

Combatte las Heridas, Barros, Manchas, Eczemas Ulceras, Cancros, Gonorreas, Bubas, Fistulas, Reumatismo y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!

PARA LOS DÉBILES! VINO CRESOTATO  
de Jodo de Silva Silveira  
Gran Tónico!  
Combatte la Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho

de Jodo de Silva Silveira

# Irak: Epopeya del Valor



Avanzadas de las líneas inglesas en el sitio de Bagdad, pocos días antes de la caída de la citada plaza fuerte de El Irak.

## Contralor de semillas e hilo sisal

Por el Ministerio de Ganadería y Agricultura el Poder Ejecutivo acaba de dictar el siguiente decreto:

Artículo 1.º—Toda persona, entidad comercial o agrupación de productores que adquiera al Servicio Oficial de Distribución de Semillas sémillas que dicho organismo importe para las siembras, y todo conductor que las traiga desde el local de venta hasta el lugar de siembra, deberán proveerse y conservar la guía de tránsito expedida al efecto por el mencionado Servicio. Los adquirentes o conductores deberán presentar la referida guía toda vez que les sea exigida por los funcionarios del Ministerio de Ganadería y Agricultura y de sus dependencias o por la Policía.

Art. 2.º—Cualquier otro destino que se dé a las semillas importadas—adquiridas al Servicio Oficial de Distribución de Semillas—que no sea (exclusiva-

mente) el de la siembra, determinará el sometimiento de los infractores a la jurisdicción que corresponda, al efecto de su debida represión y castigo (Art. 17.º de la ley N.º 6839 citada).

Art. 3.º—Las semillas objeto de la infracción serán decomisadas, debiéndose adjudicar oportunamente al funcionario o funcionaria que hayan descubierto o dado cuenta de la intracción.

Art. 4.º—Incluyese al Hilo Sisal en el mismo régimen de las semillas importadas, siempre que quienes lo adquieran al Servicio Oficial de Distribución de Semillas, no lo empleen directamente como artículo de uso agrícola.

Art. 5.º—Comunquese, públíquese etc.

## La Silice Contra los Gorgojos

Se han hecho estudios para determinar la eficacia insecticida del anhidrido silíceo para la preservación de los granos, principalmente de trigo y maíz, contra el ataque de gorgojos y palomitos.

Los granos tratados se hallaban infectados por las dos especies más comunes de gorgojos, y fueron colocados en los depósitos comunes con cercales sin tratar, los que estaban, por su parte, sumamente infestados. El polvo de silice se incorporó en las proporciones de uno, dos y tres por ciento, embolando y emblandando el grano en la forma usual. Al cabo de seis meses de la aplicación se comprobó que en los testigos el porcentaje de grano picado era superior en un 49 o/º con relación al que tenía al iniciarse la prueba, mientras que en los tratados el porcentaje de infestación se conservaba casi igual.

## MOTOR

### LITTLE CAN

de 6-8 Voltios.—Generador Luz en Perfecto estado de funcionamiento y garantido SE VENDE Ocasión para tener Luz propia en Campaña

Informes: Isidoro Rodríguez, Mecánico  
Al Lado del Hotel «San Martín»

Según los investigadores, la acción insecticida de la silice cristalizada (anhídrico sílico, dióxido de silicio) debe atribuirse a los pequeños cristales microscópicos que se ponen en contacto con los insectos y que por ser muy agudos los hieren y paralizan, y al mismo tiempo por la acción absorbente que tiene el producto, lo cual trae como consecuencia el aceleramiento de la muerte por desecación del organismo animal, sobreviviendo la misma cinco a diez días después de espolvoreado.

Las conclusiones a que se ha arribado después de estudiar este insecticida son: 1) que el anhidrido sílico tiene acción preventiva contra los gorgojos que atacan al trigo; 2) que no es necesario incorporar más del uno por ciento del producto para obtener resultado.

\* \* \* \* \*

## Al Público

Los suscriptos, ponemos en conocimiento del público, que hemos resuelto disolver la sociedad que en los ramos de Imprenta EL CENSOR teníamos constituido en este pueblo, continuando el Señor Luis Comoly Dijon como único dueño de dicha Empresa y haciéndole cargo del activo y pasivo de la sociedad.

Y a los fines del Art. 492 del Código de Comercio hacemos esta publicación por 80 días.

Young, Mayo 6 de 1941.—

José S. Doti

Luis Comoly Dijon

## V. digo...

Cumpliendo con un deber de lealtad para con el público en general, manifiesto que mi retiro de EL CENSOR que será para después de fines del corriente es simplemente por razones familiares y es con sincero pesar, por cuantitativo en este periódico he puesto mis mejores afanes, conjuntamente con el Sr. Luis Comoly Dijon y demás compañeros que nos han secundado en nuestras tareas del diario batallar.

A la vez, agradezco a los que en una u otra forma han contribuido con su aporte a cimentar las bases con que EL CENSOR cumple su labor en esta próspera zona.

José S. Doti

## Xilda M. Donato

Profesora de Piano y Solfeo

Da Lecciones en su Domicilio

Calle 18 de Julio  
YOUNG

dos excelentes; 3) que el trigo no pierde el poder germinativo después de hallarse en contacto con sítivas. Los presupuestos aumentan sin retrocesos, el valor de la propiedad declina, los impuestos a la tierra y a la exportación aumentan, mientras los bancos acrecen sus reservas en las cajas de ahorros, a pesar del bajo aliciente del 4 o/º de interés. Que ocurre entonces? Lo de siempre que la situación se torna incierta, y entonces el capital huye de donde se le persigue, para acumularse en actitud contemplativa, a donde se le oculta y protege. Malos vientos soplan para nuestras industrias rurales, a pesar de la aparente prosperidad en que transitoriamente la coloca, la demanda obligada de la guerra.

## De la Sociedad Rural "Dr. Julio Muró"

### Los nuevos Impuestos

Cuando las Industrias rurales, soportan todavía los gravámenes de los tiempos de optimismo, al que se agrega el impuesto elástico de los cambios y el más pesado y aniquilador de un clima protorvo, que no diezma los rendimientos sino que los aniquila; creemos, hasta de mal gusto, el acordarse de los rurales desemparados en sus

# AVISO DE ARRENDAMIENTO

## Doy en Arrendamiento las Siguientes Fracciones de de Campo

Una fracción de 832 Hectáreas completamente cercado, buenas aguadas y buenas pasturas de abrigo, se arrienda exclusivamente para pastoreo, ubicado en Costa de Coladeras a 10 kilómetros de Estación Bellaco, linda con Nueva Mehlem, paraje tranquilo sin tránsito alguno.

Otra fracción compuesta de 687 Hectáreas dividido en dos potreros buenas poblaciones, pozo, baño para lanas, costa de arroyo, montes de abrigo, excelentes aguadas, se permite agricultura hasta 250 hectáreas antrato por cinco años, disponible dentro de un mes. Situado Costa Sánchez Grande, a 15 kilómetros de Bellaco

Otra fracción de 734 Hectáreas en dos potreros todo alambrado de ley con buenas poblaciones, pozo, baño, molino, piquete, especial para pastoreo

Otra fracción sobre camino carretera a Paysandú compuesta de 349 Hectáreas campo especial pastura fina de rastrojo, buenas aguadas sin tránsito con bañadero para ovejas, excelentes alambrados, algunas poblaciones disponibles, al lado del paraje «Tres Bocas», se arrienda exclusivamente para pastoreo como así mismo la fracción anterior se arrienda tan sólo para ganadería, contrato de uno o más años hasta cinco años.

Tratar con

## LUIS KUSTER

en Estación Bellaco FCM

MARZO 1941.—

## Sociedad Rural de Río Negro

PUEBLO YOUNG

Remate Feria con Bandera Libre en Nuestro Local Propio

El Jueves 19 de Junio

SOLICITAMOS CONSIGNACIONES

**OFERTA**

A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO  
SIRVA A  
MONTEVIDEO  
y visita **FOTO FAIG**  
18 de JULIO 968 bis  
entre RIO BRANCO y J. HERRERA y OBES.

en el Estudio Fotográfico más importante del país, le harán un buen retrato por un precio modico.



Y PRESENTANDO ESTE AVISO  
OBTENDRA:

PARA UD. Y SUS FAMILIARES, UN DESCUENTO DE 20% EN FOTOGRAFIAS Y UN BONITO MARCO DE REGALO O SI LO PREFIERE, SU FOTO SERÁ PUBLICADA EN LA PAGINA SOCIAL DE ESTE PERIODICO.  
LAS FOTOGRAFIAS DE TODOS LOS NIÑOS QUE SE RETRATEN EN **FOTO FAIG** SERÁN PUBLICADAS GRATUITAMENTE en el SUPLEMENTO del DIARIO  
“LA MAÑANA” de MONTEVIDEO.

Por informes al rematador de su preferencia o a la Gerencia de la Sociedad en Young (F. C. M.)

## En el Cine Atenas

Compañía Nac. de Dramas y Co.  
medias Pensado Hnos.

Con las funciones ofrecidas el martes y miércoles desde el escenario del Cine Teatro Atenas puso fin a su exitosa actuación en la localidad la Compañía del Circo Pensado Hnos., luego de una corta temporada.

En la función del martes, subió a escena el emotivo drama en 3 actos de Ruiz Huidobro titulado «Vía Crucis» (o El Calvario de una Madre), con el siguiente reparto:

Griselda; Felicia P. de Raffo; Madame Marchal, Blanca P. de Zaugg; Julia, María Josefina Pensado; María; Palmira Pensado; Dr. Héctor Molina, Lázaro Pensado; Pedro, Horacio Zaugg; Jaime, Luis Raffo; Carlitos, Bolívar de la Sierra (hijo); Carlos, Miguel A. Pensado; Alfredo, Carlos Bojorge; Galíndez, Ignacio Díz; Manuel, Pedro Spósito. Griselda, la protagonista de este homodrama, tuvo en la Sra. Felicia P. de Raffo una fiel y dulcet interpretación, la que cosechó cálidas palmadas. Julia, fue presentada por la hermosa Princesa Dama Joven: Sra. María Josefina Pensado, la que en las sucesivas actuaciones cumplidas ante nuestro público, ha sabido conquistar su favor en mérito a la simpatía que irradió su persona; Carlitos, tuvo en el pequeño actor Bolívar de la Sierra un eficaz intérprete, el que dejó en:

trever excelentes aptitudes, dada su corta edad, para el arte que cultiva. El resto del elenco actuó bien mereciendo su trabajo elogiosos comentarios.

El miércoles en su noche de despedida, llevaron a escena la comedia en 4 actos de Ricardo Hickin «La Virgenicia de Madera», otra creación de esta Compañía, y en la que logran destacarse, Miguel A. Pensado, Bojorge, Raúl, Díz y Spósito.

Los distintos personajes fueron presentados por:

Felicia P. de Raffo, Clementina; Blanca P. de Zaugg, Mercedes; María Josefina Pensado, Etelvina; Ignacio Díz, Mariano; Lázaro Pensado, Roberto; Luisa Ace, Filomena; Palmira Pensado, Rosalía; Miguel A. Pensado, Jacinto; Horacio Zaugg, Vicente; Carlos Bojorge, Sebastián; Pedro, Spósito, Pedro.

También esta comedia agrado mucho al público asistente, que premió con nutritos aplausos la actuación del elenco artístico de la Compañía Pensado.

La Dirección del Circo Pensado Hnos. nos pide hagamos conocer por estas líneas su sincero agradecimiento al culto público de Young por el caluroso apoyo que le ha prestado en la tempora da recientemente finalizada.

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

## Crece el Interés por la Lana de Cordero

Se han realizado un regular número de negocios sobre lanas de cordero, llegando a un precio que de seguir en crecimiento, puede colmar más de un justo anhelo.

Hasta la fecha ha llegado a \$ 7.- la cotización por dicho producto, y hay perspectivas de que dicha cifra sea superada.

### Tapón Eléctrico TERMO

## NELSON

Universal para bolsa de agua caliente, para uso en corrientes de 220 y 110 volts alterna y continua. Sólo 2 o 3 minutos encuñados en una toma corriente se necesita para calentar la bolsa de agua.

Precio de Venta \$ 1.50

Distribuidores en la Localidad José S. Battistessa e Hijos

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

ESTACIÓN EN  
Autógena y  
Trabajos de Obras

Soldadura de cualquier pieza en hierro, bronce, cobre, aluminio, etc.

Trabajos Garantidos  
Rogelio Bianchi  
YOUNG

## Por Requena Muñoz

Con la Cooperación del Señor CATALDO MENAFRA

Liquidación parcial de las Haciendas de la Estancia

## SAN MIGUEL

Del Sr. Antonio J. Menafra - En Estación Menafra

El Lunes 16 de Junio de 1941

500 VACUNOS. — Hereford de alta mestizaje formados a base de selecciones y con toros de pedigree de las mejores Cabañas del País. — Pertenece a la marca de «San Miguel».

70 Vacas Gordas. — 220 P. de Ganado de Cría  
250 Vacas Invernadas y 250 Novillos  
de 1 y medio a dos y medio años

Notas Importantes: Se reciben consignaciones hasta el día del Remate. No se suspende por mal tiempo. Por datos e inscripción dirigirse al Sr. Cataldo Menafra o al Rematador en URUGUAY 1369 - Montevideo

El Remate dará Comienzo a la 1



## Philips del Uruguay S. A.

Tiene el alto honor de anunciar a sus estimados favorecedores que ya se ha puesto a la venta y con gran aceptación por parte del público el nuevo receptor tipo 540 A-H PETIT "PHILIPS"

Un pequeño receptor con todas las características de un gran receptor. Hay un color para cada gusto y ambiente.

Sus dimensiones son: Ancho 240 m/m  
Alto 146 y Peso 2.5 Kgs.

1.a Entrega \$ 15.- y 18 Cuotas de \$ 5.- c/u

## PHILIPS

La más Alta Calidad en Radio

## JOSE S. BATTISTESSA e HIJOS

REPRESENTANTES OFICIALES

YOUNG Dpto. de RIO NEGRO — Teléfono N.º 48

## Faenas del Anglo Durante el Mes de Mayo

## La Cañada Desconocida

nivel de un perfil carretero, que se llenó de agua, y detuvo el tráfico...

De estos extremos, que nos han mostrado cómo se paraliza la actividad nacional, y cuantos son sus perjuicios, hay que sacar experiencia práctica para el estudio de nuevos trazados, y para la reconstrucción urgente del viejo camino rural.

Dra. Sdad. Rural Dr. Julio Muros

Ningún uruguayo, ningún extranjero, ni ebrio ni dormido puede apoyar al totalitarismo.

## Ganaderos, Agricultores

No hagan pruebas con máquinas o tractores que no se conocen. TENEMOS un stock permanente de máquinas agrícolas y tractores

Los mejores "JOHN DEERE - TRIUNFO" y su completo surtido de repuestos.

### Productos Veterinarios Tofana y Boneausse

Lombricida, Saguapicida, Venenos para cueros, Curabichera, Sarnífugo y Marcafrio.

Grasas, Aceites y Valvulinas de la Mejor Calidad

En Venta CASA MAZZARELLO

18 de Julio 1301 — Teléfono N.º 148 — Paysandú

## HOTEL "SAN MARTIN"

— De Martín Sansbarro —

La casa que se distingue por su atención.

Atendido por su propietario y señora.

La mayor seriedad y el mejor servicio.

Precios a la altura de todos los bolillós.

Baños frío y caliente. Varios W.C. Piezas con lavatorio independiente.

Gran Garage. Gran patio con sombra para animales y forrajes de primera clase.

TELEFONO N.º 42 - YOUNG

## Confitería "BUENOS AIRES"

## Siempre Masas Frescas

CASA CENTRAL

Teléfono N.º 16

YOUNG Dpto. de RIO NEGRO

SUCURSAL

18 de Julio



# el CENSOR Del Mundo Social

PO R LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ BIENEGRENTE CLARA Y VALIENTE

## Las fiestas de «La Tradición»

Tal como lo hemos anunciado, se realizarán mañana y pasado las grandes fiestas que organiza en su honor y beneficio la Sociedad Recreativa «La Armonía» de Fray Bentos las que, dado el carácter que vestirán, han sido denominadas «De la Tradición».

Estos festivales de «La Armonía» han despertado enorme expectativa en los círculos sociales de Fray Bentos, lo que permite augurar a los mismos el más rotundo de los éxitos.

Con tal motivo, recibimos la siguiente atenta invitación, que mucho agradecemos:

Fray Bentos, 31 de Mayo de 1941.—Sr. Director de EL CENSOR, Don Luis Comoly Dijon—Young.

La C. D. de la Sociedad Rva. «La Armonía» tiene el agrado de invitar a Vd. para los fechas que a beneficio de nuestro Fondo Social, llevaremos a cabo los 7, 8, 21 y 22 de Junio próximo, en los salones de la Sociedad Cosmopolita de S. M.

Sin otro motivo, y esperando vernos honrados con vuestra presencia, para mayor brillo de

las mismas, nos es grato saludar al Sr. Director con nuestra consideración más distinguida.

Por la Sociedad Recreativa «La Armonía»:—Orlando J. Moloney, Presidente; Jorge Irureta, Secretario.

## Cocktail Danzant

Au-picado y organizado por el Instituto Cultural Anglo-Uruguayo, se realizó el Sábado último en horas de la tarde, en los salones altos del Café «Uruguay», un cocktail danzant, el cual se vió muy corrido.

## Concierto en el Club «Unión Oriental» de Fray Bentos

Mañana sábado se realizará en los amplios y cómodos salones del Club «Unión Oriental», bajo los auspicios de la Biblioteca «Dr. Juan Zorrilla de San Martín», un magnífico recital de música, el que estará a cargo del exímio pianista compatriota Luis F. Haeberli, y será regido por un interesísimo programa, en el que se ejecutarán hermosas composiciones de Rachmaninoff, Fabini, Alpéniz, Mujica, Cluzeau Moret, Aguirre, y del propio concertista Sr. Haeberli.

Esta fiesta lírica ha despertado profunda expectativa, pues ya son conocidas las condiciones del nombrado pianista compatriota.

sa obra original de su director, realizada en tres actos y 16 estampas que contienen la versión completa de la novela que con tanto éxito viene transmitido por L.R. 3 Radio Belgrano de Buenos Aires, bajo el título de «El Violin del Gitano».

Desde el miércoles 4 están en venta las localidades, previendo gran demanda de ellas.

## Sr. Isidelo Maseolt

Sírvase pasar por esta Dirección a los efectos de enterarse de un asunto que le interesa.

## VIAJEROS —

Regresó ayer de Fray Bentos el Comisario Seccional, señor Anselmo Damino.

— De Montevideo, retornó la Sra. Eileen C. de Young.

— También del mismo punto el Sr. Luis Carlos Restano.

— En viaje de Fray Bentos a Paso de los Toros el Sr. Carlos A. Zanatta, su señora esposa María Ambrog y su hijito.

— Para Rivera, los Sres. Julio Meyer, Juan Carlos Figueiredo y Ramón Rodríguez.

— De Paysandú, la señorita Matilde Lázaro.

## Dr. Juan Antonio Hernández

### Abogado y Escribano

Esta radicado con carácter permanente en Young, donde atiende todos los asuntos profesionales, notariales y judiciales. — Escritorio: Calle Montevideo, próximo al nuevo edificio del Banco de la República. — Teléfono 66.



## La Uruguaya De Bordolí Hnos.

Panadería Electro-Mecánica y anexo Almacén

Ventas a Campaña, Galleta, Fideos y Harina

Calle Liebigs - Telf. 8

Fray Bentos

## Agradecimiento

David M. Barchi agradece por las presentes líneas al joven que en la madrugada del 2 de Junio, encontró su caballo que se había soltado y lo entregó a la Policía. Desea se haga conocer a fin de testimoniarle personalmente su agradecimiento y a la vez reconoce la diligencia y atención del Comisario Local y personal subalterno.

Se ha extraviado una Chapa de Automóvil Número 22-08. Se agradecerá sea devuelta a Félix G. Feo o a esta Imprenta.

## Empresa Telefónica LA NACIONAL

Vacante el puesto de Encargado de la Central de Young, cuyo principal cometido es el cuidado de líneas, los interesados deben presentarse a la Central de la Empresa en Paysandú. La Empresa proporciona casa habitación al encargado.

La Gerencia



Son los que más convienen,  
por todas estas razones:

- 1.º—Porque los trámites son sencillos y rápidos.
- 2.º—Porque no se necesita dinero en el acto, puesto que las amortizaciones comienzan al mes siguiente de la compra.
- 3.º—Porque los precios de **Paris - Londres** son los más equitativos rigurosamente fijos y están a la vista del comprador.
- 4.º—Porque todas las mercaderías que vende son de la mejor calidad y **Paris - Londres** garantiza su resultado.
- 5.º—Porque en **Paris - Londres** se encuentra de todo para el uso personal y de la casa.
- 6.º—Porque **Paris - Londres** concede la ampliación del crédito abonada puntualmente la mitad.



Pida Condiciones  
Por Carta o por  
Teléfono.

Paysandú - Salto - Mercedes - Dolores

Haga sus pedidos a  
nuestra casa, que  
será atendido de in-  
mediato por nuestro  
Departamento de  
Ventas al interior.

## Juzgado de Paz

Oficina del Registro Civil  
Cuarto Sección (Dep. Río Negro)

## Apertura de Sucesión

EDICTO.—Por disposición del Juzgado de Paz de la Cuarta Sección Judicial del Departamento de Río Negro, se hace saber la apertura de la Sucesión VIOLETA CORIA, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado.

Young, Mayo 28 de 1941.

Juan Da Silva.

Juez de Paz

V-80-641

MARJORITA FISCHER—Profe-  
sora de Piano y Solfeo. Young

CATALINA SANGUINETTI  
SALVO—Partera—Hospital  
Young y atiende particular  
Young. (R. Negro).

AUTO DE ALQUILER de Juan  
Luis Palleiro.—Servicio de Auto  
a toda hora. Llamados a Agen-  
cia Martinez. Young.